

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2025 birželio 11..... Nr. PS- 35

Lietuvos kariuomenės Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo centras, atstovaujamas štabo viršininko, laikinai vykdančio vado funkcijas, plk. lt. Juozo Girdausko, veikiančio pagal Lietuvos kariuomenės Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo centro nuostatus, patvirtintus krašto apsaugos ministro 2011 m. liepos 8 d. įsakymu Nr. V-768 (su pakeitimais) (toliau – **Pirkėjas**), ir **AB „Saab“**, Training and Simulation, (registracijos numeris 556036 0793, registracijos adresas Stensholmsvägen 20, 561 39 Huskvarna, Švedija) atstovaujama rinkodaros ir pardavimų direktorius Švedijoje / Baltijos šalyse Magnus Aronsson (toliau – **Teikėjas**),
toliau kartu šioje prekių pirkimo-pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, vadovaudamosi Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu ir Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašu, sudarė šią paslaugų pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

1. Sutarties objektas. Teikėjas teikia, o Pirkėjas perka SAAB taikinių kėliklių remonto paslaugas (toliau – Paslaugos), atitinkančias Sutarties 2 priede „Techninė specifikacija“ (toliau – 2 priedas) nustatytus reikalavimus.	2. Sutarties kaina/ paslaugų įkainiai/kainodaros taisyklės. 2.1. Sutarties kaina – 51.884,80 EUR (penkiasdešimt vienas tūkstantis aštuoni šimtai aštuoniasdešimt keturi EUR 80 ct), su pridėtinės vertės mokesčiu (toliau – PVM). 2.2. Sutarties kaina – 42.880,00 EUR (keturiasdešimt du tūkstančiai aštuoni šimtai aštuoniasdešimt EUR 00 ct), be PVM. 2.3. Pirkėjas pats sumoka PVM, vadovaujantis Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo 95 str. 1 d. 2.4. Paslaugos įkainiai pateikiami Sutarties priede Nr. 2 „Įkainiai“ (toliau – priedas Nr. 1). Įkainiai nurodomi su visais mokesčiais bei išlaidomis, susijusiomis su perkama paslauga ir šios Sutarties vykdymu, išskyrus PVM.
3. Paslaugų teikimo vieta, terminas ir sąlygos. 3.1. Teikėjas 3 (tris) mėnesius teikia Paslaugas, atitinkančias Pirkėjo 2 priede pateiktą techninę specifikaciją, adresu: Lietuvos kariuomenės Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo centro Generolo Silvestro Žukausko poligonas, Meškerinės vs., Pabradės sen., Švenčionių r. sav. 3.2. Teikėjas įsipareigoja nepasitelkti priešišku valstybių piliečių (darbuotojų, subtiekéjų ir kt.), kai vykdant Sutartyje numatytus įsipareigojimus reikia patekti į karinę teritoriją. Priešiškomis valstybėmis yra laikomos valstybės, nurodytos Nacionalinio saugumo strategijoje, patvirtintoje Lietuvos Respublikos Seimo 2002 m. gegužės 28 d. nutarimu Nr. IX-907 „Dėl Nacionalinio saugumo strategijos patvirtinimo“, taip pat Valstybių ar teritorijų, kurių tiekėjai, jų subtiekéjai, ūkio subjektai, kurių pajėgumais yra remiamasi, gamintojai, techninės ar programinės	4. Apmokėjimo tvarka. Už suteiktas, Sutarties ir jos prieduose nurodytus reikalavimus atitinkančias, Paslaugas Pirkėjas sumoka pagal pateiktas sąskaitas faktūras, kurios turi atitikti Sutarties 1 priede nurodytas sąlygas.

įrangos priežiūrą ir palaikymą vykdančias asmenys ar juos kontroliuojantys asmenys nelaikomi patikimais, sąraše, patvirtintame Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2022 m. kovo 30 d. nutarimu Nr. 280 „Dėl Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 92 straipsnio 13, 14 ir 15 dalių nuostatų įgyvendinimo“. Teikėjas įsipareigoja ne mažiau kaip prieš 3 darbo dienas iki patekimo į karinę teritoriją pranešti krašto apsaugos sistemos institucijai ar jos padaliniui, į kurio karinę teritoriją bus ketinama patekti, ir nurodyti ketinančių patekti į karinę teritoriją asmenų vardus, pavardes, pareigas, pilietybes ir lankymosi karinėje teritorijoje trukmę. Teikėjo atstovai, patekdami į karinę teritoriją, privalo pateikti asmens tapatybę ir pilietybę patvirtinančius dokumentus.	
5. Bet kuri Šalis, ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) dienas raštu informavusi kitą Šalį turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį nenugalimos jėgos aplinkybėms užtrukus ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų ir abiem Šalims nesudarius susitarimų dėl šios Sutarties pakeitimo, leidžiančių Šalims toliau vykdyti savo įsipareigojimus.	6. Paslaugų kokybė. Paslaugų kokybė turi atitikti Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus.
7. Teikėjo perduotų paslaugų garantijos / tinkamumo terminas. 7.1. Teikėjo teikiamų Paslaugų metu pristatytų prekių kokybės garantijos terminas 6 mėn. 7.2. Kokybės garantijos termino metu Teikėjas privalo savo sąskaita pašalinti prekių trūkumus arba, nepavykus jų pašalinti, prekę su trūkumais savo sąskaita pakeisti nauja, atitinkančia šioje Sutartyje ir jos priede (-uose) nustatytus reikalavimus: 7.2.1. ne vėliau kaip per 40 (keturiasdešimt) dienų nuo pranešimo raštu apie prekių trūkumus gavimo. ARBA 7.2.1. ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo pranešimo raštu apie prekių trūkumus gavimo ir prekių priėmimo Švedijoje AB „Saab“ gamykloje Huskvarnoje.	8. Papildomas prievolių įvykdymo užtikrinimas nereikalaujamas.
9. Kitos sąlygos 9.1. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, ne vėliau, kaip prieš 7 (septynias) dienas raštu informavęs Teikėją, kai: 9.1.1. Teikėjas daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų vėluoja teikti Paslaugas Sutarties 3.1 punkte nurodytu terminu;	10. Sutarties galiojimas. 10. Sutartis galioja 3 (tris) mėnesius nuo įsigaliojimo (abiem Šalims pasirašius) arba iki visiško finansinių ir garantinių įsipareigojimų įvykdymo. Sutarties pratęsimas – nenumatytas.

9.1.2. Teikėjas nevykdo (ar informuoja, kad negalės vykdyti) sutartinio įsipareigojimo teikti **Paslaugas**;

9.1.3. Teikėjo suteiktos **Paslaugos** ar jų kokybė neatitinka Sutartyje ir jos priede (-uose) nustatytų reikalavimų;

9.1.4. Paaiškėjus, kad **Teikėjas** ar jo teikiamos prekės ar paslaugos yra nepatikimos ir kelia pavojų nacionaliniam saugumui;

9.1.5. Sutarties vykdymo metu paaiškėja Viešųjų pirkimų įstatymo 45 straipsnio 2¹ dalyje numatytos aplinkybės.

9.2. Sutarties 9.1 p. nurodytu atveju, **Teikėjas** per 14 (keturiolika) dienų (skaičiuojant nuo Sutarties nutraukimo dienos) turi sumokėti **Pirkėjui** ne mažiau kaip 7 (septynių) % Sutarties kainos be PVM, Šalių iš anksto sutartų minimalių nuostolių, bet ne daugiau kaip visų pagal šią Sutartį neįvykdytų įsipareigojimų vertės.

9.3. Pavėlavęs suteikti **Paslaugas** per Sutartyje nurodytą terminą, **Teikėjas** moka **Pirkėjui** 0,2 % dydžio nuo nesuteiktų **Paslaugų** vertės be PVM už kiekvieną uždelstą dieną.

9.4. Garantinio termino metu pavėlavęs per Sutartyje nustatytą terminą įvykdyti Sutarties 7.2. punkte nustatytus įsipareigojimus, **Teikėjas** moka **Pirkėjui** 0,2 % dydžio nuo prekių, kurios yra nepakeistos, vertės be PVM už kiekvieną uždelstą dieną.

9.5. Sutartyje numatytų visiškų netesybų maksimalus dydis yra ne didesnis 75 % nuo Sutarties kainos be PVM, nurodytos Sutarties 2 punkte.

9.6. Teikėjo Aplinkos apsaugos vadybos sistema (visą Sutarties galiojimo laikotarpį) atitinka LST EN ISO 14001:2015 standarto reikalavimus arba Europos Sąjungos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemą (EMAS), ar kitus aplinkos apsaugos vadybos standartus, pagrįstus atitinkamais Europos arba tarptautiniais standartais. **Teikėjas** yra nustatęs ir laikosi priemonių, kuriomis užtikrinamas tvarumas / veiksmingas aplinkos apsaugos vadybos planas ar procedūrų, aplinkos apsaugos politikos tikslų įgyvendinimas. **Teikėjas**, vykdydamas Sutartį, įsipareigoja laikytis šių aplinkosaugos reikalavimų ir, **Pirkėjui** pareikalavus, per 5 (penkias) darbo dienas pateikti šiame papunktyje nurodytus dokumentus, patvirtinančius atitiktį nustatytiems reikalavimams.

9.7. Sutarties priedai:

9.7.1. 1 priedas „Įkainiai“;

9.7.2. 2 priedas „Techninė specifikacija“.

11. Pirkėjo rekvizitai

Biudžetinė įstaiga: Lietuvos kariuomenė
Įmonės kodas 188732677
PVM mokėtojo kodas LT887326716
Atsiskaitomoji sąskaita: LT62 40400 63610 001175
Banko pavadinimas: Lietuvos Respublikos finansų ministerija
Banko kodas: 40 400
SWIFT kodas: MFRLLT22XXX
Banko adresas: Lukiškių g. 2, 01512 Vilnius

Biudžetinės įstaigos filialas: Lietuvos kariuomenės
Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo centras
Įmonės kodas 193027843
Adresas: Kalno g. 27, Nemenčinė, Vilniaus r.

Kontaktinis asmuo –
Tel. +
El. p.

12. Teikėjo rekvizitai

Saab AB Training and Simulation
Įmonės kodas: 556036-0793
PVM mokėtojo kodas: SE556036079301
Adresas: Stensholmsvägen 20,
SE-561 85 Huskvarna, Švedija
IBAN: SE62 5000 0000 0555 4824 8847,
BIC/SWIFT: ESSESESS, Bank: SEB Stockholm

Kontaktinis asmuo:

Tel.: 673

El. p.

PIRKĖJAS

plk. lt. Juozas Girdauskas
vardas, pavardė

TEIKĖJAS

Stamp



Magnus Aronsson
Name, surname

ĮKAINIAI

Eil. Nr.	Pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis	Suma EUR (be PVM)	Suma, EUR (su PVM)
1.	SAAB taikinių kėliklių remonto paslauga	vnt.	1	42.880,00	51884,80

PIRKĖJAS



plk. lt. Juozas Girdauskas
vardas, pavardė

TEIKĖJAS

(signa

Magnus Aronsson
Name, surname



TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

SAAB kėliklių remonto paslauga

Paslaugų aprašymas	Testuojamų kėliklių kiekis	Pastabos
SAAB kėliklių testavimas. Gedimo priežasčių nustatymas, klaidų išryškinimas, kalibravimas. Sugedusių / pažeistų, dalių keitimas.	118: 39 SAT 70 SIT 2 MAT 7 HHC	Sugedusių dalių keitimas: 1. Palydovinis radijo modemas 3AS VHF (2 vnt.). 2. CB SAT pagrindinė plokštė (1 vnt.). 3. Viršįtampių slopinimo variklis – solenoidas (2 vnt.). 4. CB kabelis P13 SAT (2 vnt.). 5. Generatorius MAT (2 vnt.). 6. Akumuliatoriaus laidas 12 V 70aH G70EP (4 vnt.). 7. Atraminė plokštė (4 vnt.). 8. Variklio alyva (1 vnt.)

Darbų atlikimo vieta – Lietuvos kariuomenės Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo
centro Generolo Silvestro Žukausko poligonas.

PIRKĖJAS



plk. lt. Juozas Girdauskas
vardas, pavardė

TEIKĖJAS

(signature)
Stamp

Magnus Aronsson
Name, surname

